



C/2024/3969

2024 6 25

**Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 664/2014 6b straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto patvirtinto standartinio saugoma kilmės vietos nuoroda arba saugoma geografinė nuoroda žymimo žemės ūkio arba maisto produkto specifikacijos pakeitimo paskelbimas**

(C/2024/3969)

Šis pranešimas skelbiamas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 664/2014 <sup>(1)</sup> 6b straipsnio 5 dalį.

PRANEŠIMAS APIE VALSTYBĖS NARĖS KILMĖS PRODUKTO SU SAUGOMA KILMĖS VIETOS NUORODA ARBA SAUGOMA GEOGRAFINĖ NUORODA SPECIFIKACIJOS STANDARTINIO PAKEITIMO PATVIRTINIMĄ

(Reglamentas (ES) Nr. 1151/2012)

„Lenteja de Tierra de Campos“

ES Nr.: PGI-ES-0313-AM01 – 3.6.2024

SKVN ( ) SGN (X)

**1. Produkto pavadinimas**

„Lenteja de Tierra de Campos“

**2. Valstybė narė, kuriai priklauso geografinė vietovė**

Ispanija

**3. Valstybės narės institucija, pranešanti apie standartinį pakeitimą**

Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (Kastilijos ir Leono žemės ūkio technologijos institutas)

–

**4. Patvirtinto (-ų) pakeitimo (-ų) aprašymas**

Paaiškinimas, kodėl pakeitimas (-ai) atitinka Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalyje pateiktą standartinio pakeitimo apibrėžtį. Tai yra standartinis pakeitimas, kaip numatyta Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalyje, nes padaryti pakeitimai nekeičia saugomos geografinės nuorodos pavadinimo, nekelti grėsmės, kad ryšys bus sunaikintas, ir jais nenumatomi nauji prekybos produkto apribojimai.

**1. Pakeitimas, susijęs su skirsniu „Geografinės vietovės apibūdinimas“**

Ištaisytos kai kurios klaidos, susijusios su keliomis savivaldybėmis geografinėje vietovėje.

Medina de Rioseko savivaldybė buvo pakartotinai paminėta kaip įvairių Valjadolido provincijos regionų dalis, todėl ji buvo išbraukta iš Centro regiono savivaldybių sąrašo ir perkelta į Tiera de Kamposo regiono, kuriam ji priklauso, sąrašą.

Iš Leono provincijos Sahagūno regiono savivaldybių sąrašo išbraukta Santa Marija del Monte de Sea savivaldybių asociacija, nes tokios vietovės nėra, ir palikta Santa Marija del Monte de Sea savivaldybė.

Pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

**2. Pakeitimas, susijęs su skirsniu „Įrodymas, kad produktas kilęs iš vietovės“**

Įtrauktos Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 4 straipsnio 2 dalies nuostatos dėl produkto atsekamumo ir peržiūrėti kontrolės metodai. Sakinyje „Tik [...] bus pakuojami ir pateikiami rinkai su kilmės garantija, kurią patvirtina etiketėje nurodyta nuoroda“ terminas „nuoroda“ pakeistas terminu „saugoma geografinė nuoroda“.

<sup>(1)</sup> OL L 179, 2014 6 19, p. 17.

Siekiant užtikrinti SGN žymimų lęšių atsekamumą, buvo įtrauktas šis reikalavimas: „Produkto specifikaciją atitinkantys lęšiai turi būti laikomi, gabenami ir po to pakuojami atskirai nuo specifikacijos neatitinkančių lęšių.“

Pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

### 3. Pakeitimas, susijęs su skirsniu „Gamybos būdas“

a skirsnis dėl žemės ūkio paskirties sklypų

Penktoje pastraipoje išbrauktas reikalavimas, „[...] nustatytas sklypo registracijai“, nes dirvos savybės nėra nustatyta registracijos sąlyga, jei jos nėra neatsiejamas lęšių auginimo reikalavimas, kuris būtinai turi būti įvykdytas prieš sėją.

Iš dalies pakeista skirsnio šeštoji pastraipa, kad joje nustatytas reikalavimas būtų suformuluotas aiškiau: „Kad būtų pasiekta specifikacijoje nurodyta organinės medžiagos procentinė dalis, organinės trąšos gali būti naudojamos bet kuriuo laikotarpiu, išskyrus lęšių auginimo metus.“

b skirsnis dėl gamintojų sandėlių

Išbraukta teksto dalis, kurioje kalbama apie tai, kad sandėlyje negalima maišyti lęšių iš skirtingų siuntų, nes kiekvienas ekonominės veiklos vykdytojas turi atskirą atsekamumo sistemą, pagal kurią gali būti leidžiama maišyti skirtingas siuntas arba ne, jei užtikrinama atitiktis Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 4 straipsnio 2 dalies nuostatoms.

Apibendrinta teksto dalis dėl minimalių sandėliavimo sąlygų atsižvelgiant į tai, kad privaloma laikytis galiojančių sveikatos teisės aktų. c skirsnis dėl pakavimo pramonės

Išbraukti žodžiai „tokia tvarka“, nes procesai gali būti atliekami kita nei šiame skirsnyje nurodyta tvarka.

Iš teksto dalies „Be to, grūdai, kurie nėra lęšių skersmens ir storio, pavyzdžiui, kviečių, miežių ir laukinių avių grūdai, turi būti atskirti“ išbraukti žodžiai „pavyzdžiui, kviečių, miežių ir laukinių avių grūdai“, nes šie pavyzdžiai neapima kitų rūšių grūdų.

Išbrauktas 7 punktą dėl galutinės kokybės kontrolės, nes ši veiklos sritis yra neatsiejama nuo atitikties specifikacijoje nustatytiems reikalavimams užtikrinimo.

d skirsnis dėl pateikimo rinkai

Pagal dabartinę produkto specifikaciją pateikimo rinkai laikotarpis prasideda nuo derliaus nuėmimo ir baigiasi kitų metų rugsėjo 30 d. Šiuo pakeitimu šis laikotarpis prailginamas iki antrų metų po derliaus nuėmimo kovo mėn. Ekonominės veiklos vykdytojai produktą gali pakuoti tik šiuo laikotarpiu.

Taip pat išbraukta nuoroda į tai, kad ekonominės veiklos vykdytojai gali prašyti pratęsti pakavimo laikotarpį šešioms mėnesiams (iki antrų metų kovo mėn.) ir gauti reikiamą reguliavimo valdybos leidimą.

Šis pakeitimas padarytas tam, kad nebūtų vėluojama pakuoti produktą, nes laukiama leidimo pratęsti pateikimo rinkai laikotarpį.

Siekiant panaikinti šią leidimų išdavimo procedūrą, kurią pagal specifikaciją išimties tvarka reikėjo taikyti vienkartiniam šešių mėnesių termino pratęsimui (iki antrų metų po derliaus nuėmimo kovo mėn.), patvirtinta, kad šio termino pratęsimas neturi įtakos produkto savybėms, kai jis pateikiamas rinkai.

Galiausiai d skirsnio pirmoji pastraipa dėl pateikimo rinkai buvo reformuluota taip:

„Džiovinti lęšiai turi būti supakuoti iki antrų metų po derliaus nuėmimo kovo mėn.“

Pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

## 4. Pakeitimas, susijęs su skirsniu „Ženklinimas“

Į ženklavimo etiketėje reikalaujamą formuluotę įtrauktas reikalavimas nurodyti ES SGN logotipą. Į specifikaciją taip pat įtrauktas grafinis saugomos geografinės nuorodos simbolis.

Šis pakeitimas turi įtakos bendrojo dokumento 3.7 punktui.

Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

## 5. Pakeitimas, susijęs su skirsniu „Teisiniai reikalavimai“

Išbrauktas skirsnis „Teisiniai reikalavimai“, nes produkto specifikacijoje to nurodyti nebereikia.

Šis pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

Pakeitimas neturi įtakos bendrajam dokumentui.

## BENDRASIS DOKUMENTAS

## „Lenteja de Tierra de Campos“

ES Nr.: PGI-ES-0313-AM01 – 3.6.2024

SKVN ( ) SGN (X)

## 1. [SKVN arba SGN] pavadinimas (-ai)

„Lenteja de Tierra de Campos“

## 2. Valstybė narė arba trečioji šalis

Ispanija

## 3. Žemės ūkio produkto arba maisto produkto aprašymas

## 3.1. Kombinuotosios nomenklatūros kodas

- 07 – VALGOMOSIOS DARŽOVĖS IR KAI KURIE ŠAKNIAVAISIAI BEI GUMBAVAISIAI
- 08 – VALGOMIEJI VAISIAI IR RIEŠUTAI; CITRUSINIŲ VAISIŲ ARBA MELIONŲ ŽIEVELĖS IR LUOBOS
- 10 – GRŪDAI
- 11 – MALYBOS PRODUKCIJA; SALYKLAS; KRAKMOLAS; INULINAS; KVIEČIŲ GLITIMAS
- 20 – DARŽOVIŲ, VAISIŲ, RIEŠUTŲ ARBA KITŲ AUGALŲ DALIŲ PRODUKTAI

## 3.2. Produkto, kurio pavadinimas nurodytas 1 punkte, aprašymas

Saugomas produktas yra išgliaudytos *Lens culinaris* ssp. *culinaris* rūšies, *microperma* veislės ir *Europeae* grupės augalo sėklos, skirtos žmonių vartojimui. Komercinė veislė – *pardina*.

FIZINĖS IR MORFOLOGINĖS SAVYBĖS: sėklų apvalkalo spalva yra ruda arba pilkšvai ruda su juodomis dėmelėmis, kurios kartais dengia visą paviršių. Sėklaskiltės yra geltonos. Gali būti iki 2 % lęšių, kurie nepasižymi minėtomis savybėmis, jei dėl to nesikeičia bendra produkto išvaizda. Mažiausias sėklų diametras pagal siauriausią ašį yra 3,5 mm. Mažesnio diametro lęšių negali būti daugiau nei 4 %.

JUSLINĖS SAVYBĖS: lygaus paviršiaus, su minkštoku paviršiu ir albuminu; albuminas – vidutiniškai riebus, truputį grūdėtas ir miltinis, lęšiai neturi būti aitrūs.

## 3.3. Pašarai (taikoma tik gyvūniniams produktams) ir žaliavos (taikoma tik perdirbtiems produktams)

–

3.4. *Specialūs gamybos veiksmai, atliktini nustatytoje geografinėje vietovėje*

Lęšiai turi būti auginami nustatytoje geografinėje vietovėje.

3.5. *Specialios produkto, kurio pavadinimas nurodytas, pjaustymo, trynimo, pakavimo ir kt. taisyklės*

Lęšių, kuriems suteikta saugoma geografinė nuoroda, negalima pateikti rinkai nesupakuotų.

3.6. *Specialios produkto registruotu pavadinimu ženklavimo taisyklės*

Bet kokia pakuotė, kurioje lęšiai pateikiami vartotojams, ženklinama numeruota etikete, kurioje būtinai yra pavaizduotas ES SGN simbolis ir nurodytas pavadinimas „Lenteja de Tierra de Campos“ kartu su produkto SGN logotipu.

Saugomos geografinės nuorodos logotipas:



Etiketės pakavimo įmonėje klijuojamos taip, kad nebūtų įmanoma jų panaudoti pakartotinai.

4. **Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas**

Žemės ūkio gamybos geografinė vietovė (plotas – 9 175 km<sup>2</sup>) apima dalį keturių Kastilijos ir Leono provincijų šiaurės vakaruose (Leonas, Palensija, Valjadolidas ir Samora) teritorijos.

Regionai, patenkantys į šią geografinę vietovę:

- Leono provincijos regionai: Esla-Campos, Sahagún;
- Palensijos provincijos regionai: Campos, Cerrato, Saldaña-Valdavia;
- Valjadolido provincijos regionai: Centro, Sur, Tierra de Campos;
- Samoros provincijos regionai: Benavente y Los Valles, Campos-Pan, Duero Bajo.

5. **Ryšys su geografine vietove**

Geografinės vietovės ypatumai

Klimatas sausas–pusiau sausas, vidutinis kritulių kiekis per metus – 464 mm, vidutinė žemiausia temperatūra –9,0 °C, vidutinė aukščiausia temperatūra 18,6 °C. Šalčiausias mėnuo – sausis, o šilčiausias – liepa. Šalnų laikotarpis tęsiasi 8 mėnesius, o daugiausiai kritulių gegužę ir lapkritį.

Šios sąlygos užtikrina tinkamą drėgmę dygimui įprastiniu sėjos laikotarpiu (lapkričio mėn.) ir sėklos formavimuisi (kitų metų gegužės mėn.) bei greitą ir veiksmingą sėklų išdžiūvimą birželio ir liepos mėn., kai temperatūra ir saulėtų dienų skaičius tam yra tinkamiausias bei sutampa su saulėgrįža ir suteikia galimybę lęšius laikyti be grybelinių ligų ar bakterijų pavojaus. Žema temperatūra žiemą taip pat padeda natūraliai kontroliuoti kenkėjus.

Dirvožemis: pagrindinės auginimo vietovės dirvos savybės yra didelė procentinė dalis molio, kuris būdingas Tierra de Campos rajonui, jos neutralus arba šarmingas pH; nedidelis organinių medžiagų kiekis; normalus kalio ir gana nedidelis fosforo kiekis (nors jis didesnis nei aplinkinėse vietovėse). Siekiant gauti produktą, kurio organoleptinės savybės atitiktų reikalavimus, dirvoje turi būti minimalus organinių medžiagų (kad lęšiai būtų ne tokie miltingi), kalio (kad lęšiai būtų labiau sviestiniai ir ne tokie aitrūs) ir fosforo (kad odelė nebūtų kieta, lęšiai būtų ne tokie aitrūs) kiekis.

Fizinė geografija: auginimo vietovė yra plokščia, vidutiniškai 750 m virš jūros lygio. Jos reljefas – tipinis dirbamos žemės reljefas, be reikšmingų kliūčių žemei apdirbti, nors gali būti veikiamas erozijos. Šiaurinė vietovės dalis yra truputį aukščiau (viršija 1 000 m), o pietvakariuose, Valderaduėjaus upės zonoje, jos aukštis sumažėja iki 650 m.

Specifinės produkto savybės

Augalinė medžiaga yra gaunama iš vietos ekotipų, kurie per daugelį metų prisitaikė prie vietovės aplinkos sąlygų, ir iš komercinių veislių, gaunamų iš šių ekotipų.

Naudojama augalinė medžiaga yra atspari daugeliui kenkėjų ir ligų, ji lengvai prisitaiko prie sauso klimato ir duoda vidutinį derlių.

Priežastinis geografinės vietovės ir produkto, kuriam suteikta SKVN, kokybės ar savybių arba geografinės vietovės ir kurios nors produkto, kuriam suteikta SGN, savybės, gero vardo ar kitos ypatybės ryšys

Aukštis virš jūros lygio laikomas labai svarbiu veiksniu produkto savybių atžvilgiu, nes vidutinis vietovės aukštis (750 m), kuris yra mažesnis už kitų kaimyninių vietovių, daro įtaką lęšių odelės paviršiui, kuris yra lygesnis, ir pačiam produktui – jis sviestingesnis ir ne toks aitrus.

Nustatytas ryšys tarp leistino mažiausio organinių medžiagų kiekio dirvoje ir nedidelio produkto miltingumo, tarp kalio kiekio ir didesnio sviestingumo bei mažesnio lęšių aitrumo, taip pat tarp fosforo kiekio ir odelės, kuri yra ne tokia kieta, o lęšiai – mažiau aitrūs ir riebesni.

#### **Nuoroda į paskelbtą specifikaciją**

<http://www.itacyl.es/calidad-diferenciada/dop-e-igp/listado-dop-agroalimentarias>